

期十二第 (册八七四第) 卷七十二第

兒童世界

中華郵務局特准掛號認爲立券之報紙

五分



商務印書館印行

◀ 銅 版 插 圖 ▶

公園裏的小朋友



讀者：曹迪羣

趙 城 攝



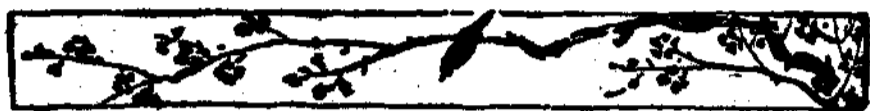
讀者：曹迪華

讀 者：曹 慕 秋

法國南部的人，到了「狂歡節」的時候，他們的街道上，房屋裏以及車馬上都懸燈結彩。好玩的人都成羣結隊的穿着奇



形怪狀的衣服，戴着很有趣味的假面具，隨處遊行，盡他們一天的快樂纔回家。



兒童世界第二十七卷第二十七期目錄

「噓！噓！」(彩色封面)	
封後銅版插圖	
喜亞窩塔的故事(名著略述)編者	1
噓！噓！(封面詩)	秋山 7
于梓人(中國神仙故事)	胡寄塵 8
三個小發明家(手工遊戲小說)	
.....	小魯 12
皮威(格林童話)	宗法 14
謎語	志 20
兩個旅客(伊索寓言劇本)	蕭雨青 21
熊夫人幼稚園(圖畫故事)	守一 28
青草(故事詩)	百英 29
站在圓木上(遊戲)	文鳳 30
爬蟲(動物故事)	少秋 31
新娘是誰的(故事)	學明 33
大哥哥(歌謠)	還 37
馬麗姑娘(童話)	煇森 38
誰的書(畫謎)	鳳 43
姐姐的傷痕(兒童作品)	史美巖 44
是時候了(同上)	史惜華 46
自由畫(同上)	胡熙露 46



喜亞窩塔的故事(名著略述)

——美國朗佛羅原著——

編者重述

第一章 喜亞窩塔的幼年時代

許多年代以前，有一個極會唱歌的人，名叫納窩塔哈，住在北美洲的山林中。他是一個印第安人，所唱的歌，非常動聽，那些歌，是他從林中的鳥巢，海狸的穴，及野鷹住的地方學得來的。曠野中及沼澤裏的野禽，都唱歌唱給他聽。

他唱的是一「喜亞窩塔的歌」。喜亞窩塔在生的時候，替人民祈禱，替人們服務，使他們快樂。

納窩塔哈又把大神所做的事說給國人聽，說這大神由天上降到

紅色的山石上，把全世界的國王招集來，對他們說話。

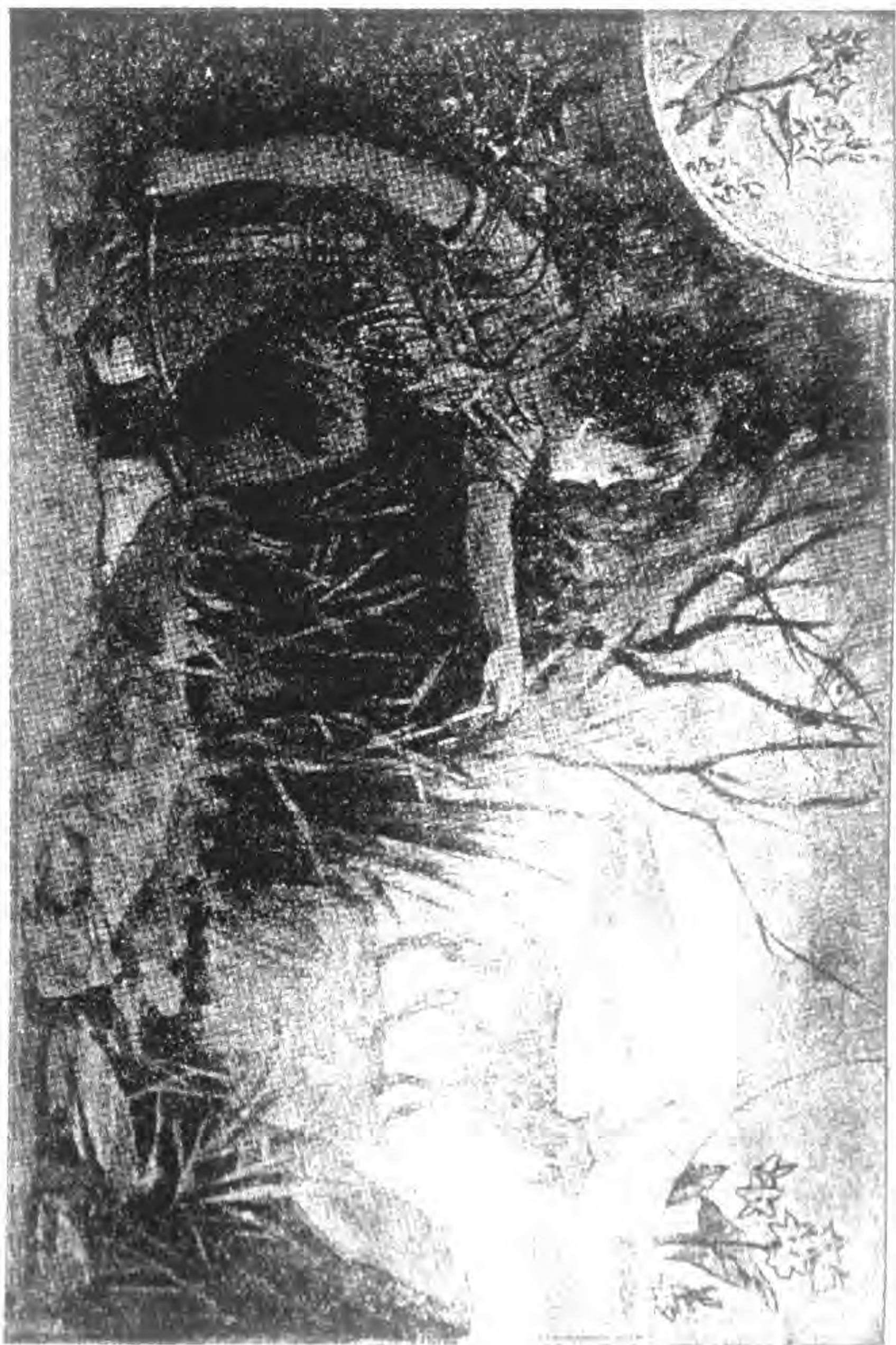
「呵，我的孩子們呀，可憐的孩子們呀，」他說，「你們互相爭鬪，我實在看得厭了。我要你們和平度日。我要你們去尋快樂。所以我差一個先知者下來指導你們和教訓你們，如果你們肯聽他的話，你們就可日漸興盛。」

所有的國王都靜悄悄的聽。當他站着對那些弱小的孩子們微笑的時候，他們敲碎了一塊紅石，做成許多的「和平煙管。」

大神升到天上之後，喜亞窩塔到人世來了，他和人們住在一起。

喜亞窩塔的父親是一個大英雄，名叫麥則企維斯。他曾殲除了山中的大熊，百姓因他做下了許多勇敢的事業，便把他推做四風的領袖；他把三個風分給他的三個兒子管，自己管了西風。那三個兒子都比喜亞窩塔大。

東風是給衛賓管，他年少美麗，曾用銀箭趕掉山谷中的黑暗。北風是歸喀北蚌娜克拉管，他住在冰山雪地裏，把秋天的樹染



來走上路小從鹿的麗美隻一見看他

儂紅色及黃色。

南風是給了沙文達斯管，他身體肥胖，性情懶惰，住在無窮盡的夏季中，那裏，陽光常是照耀，花草和果樹是終年開花結實的。據說，某一次，不記得是甚麼時候了，有個美麗的女人，從圓的月裏下落人間。她衝破了薄暮的光，降到一個滿開鮮花的草場中，人們看見她，叫道：

「看呀，天上掉下一顆星！」

那個美麗的婦人，叫做諾告邁斯；她的女兒文諾拿也正如百合花一般的美。她身長玉立，人人喜歡看她。

麥則企維斯一見也就愛上她，娶她做妻。但是，呀，文諾拿的幼子喜亞窩塔一出世，她便死了，她的母親諾告邁斯——喜亞窩塔的外婆——把喜亞窩塔撫養成人。

諾告邁斯住近大海水，即北美現時的蘇必利爾湖，她的茅屋的後面是一個松林；屋的門口處，喜亞窩塔睡在搖籃中。那搖籃是用菩提樹的木做成的，另用一條一條的鹿筋束着。當嬰兒啼哭的當兒

，諾告邁斯輕輕地拍着他說：

『不要響，不要響！大熊要來捉你啦。』

後來，這嬰兒長大了，成爲一個活潑可愛的童子。

後來，那童子漸漸知道各種鳥的名字及牠們的祕密。他知道牠們在夏季裏如何築巢，到了冬天又如何的躲起來。他很愛那些鳥，因爲他能夠用某種方法對牠們說話，使牠們明白，他時常把牠們叫做「喜亞窩塔的小雞」。他又知道海狸如何建築牠的巢穴，並且知道松鼠把糧食藏在甚麼地方，預備在冷天吃。牠們都喜歡他，因爲他知道牠們的性格，他叫牠們做「喜亞窩塔的兄弟」。

一天，一個旅客名叫伊姑的，來拜候他們。他是老諾哥邁斯的朋友，他在茅屋外的火堆旁邊，把許多在森樹中行獵的故事說給喜亞窩塔聽。他說完之後，從槐樹上摘了一條樹枝，做了一把弓送給喜亞窩塔。他又把一條橡樹的枝，做了些箭，弓的絃是鹿皮做的。

喜亞窩塔拿了弓箭，興匆匆的走到樹林裏。但是，那些鳥都走來圍住他，唱道：『喜亞窩塔，不要射我們。』

完

松鼠和兔子見他來了，快活地笑着說，「喜亞窩塔，不要射我們！」

可是喜亞窩塔的心並不在牠們身上，卻專心追着一隻赤鹿的踪跡。他迤邐行去，走到河中可以涉水過去的地方。他躲在赤楊的樹叢裏，耐性地等着，末了，他看見一隻美麗的赤鹿從小徑上走來。喜亞窩塔彎弓搭箭，很謹慎的向牠瞄準，不使樹葉動一動。箭射出去，那鹿便倒地死了。

他把死鹿拿回家去，心裏多自負不凡呀！他的歡呼聲，把伊姑和諾告邁斯引到草屋門外來。

諾告邁斯把鹿皮做了一件外套給喜亞窩塔穿，把鹿肉燒熟了，安排了一個大大的宴會，請全村的人來吃。客人歡享着這個宴會的時候，他們稱讚喜亞窩塔；叫他做「強心」，因為他很勇敢。

（未完，下期續。）



!噓 !噓

——(詩新)——

(面封的期本看參)

「噓！噓！

我在這裏採了朵花，

你們不要和我爭，

不要和我吵！」

「我的小朋友！

我們不愛你手中的花，

我們只愛吃地上的草。」

——秋山——



于梓人

胡寄塵

——(中國神仙故事)——

于梓人是明代初年湖廣武岡人。他自小就學會了許多仙術。後來舉了進士，做登州知府。他所管的境內，有人被老虎所傷，那人知道于梓人有仙術，就向于梓人去告狀。

于梓人發了傳票，叫差役們去把老虎傳來。差役接到這個辦不到的命令，只是哭，不肯走。于梓人怒道：『我的命令，誰也不敢違抗！你們是何人？竟敢如此的大膽麼！非打不可！』說著，就吩咐將他們重打一頓。

于梓人把傳票交給另兩個差役，說道：『你們去罷！你們到了

于梓人

——



子梓人

一
九
一

虎老判審堂升人梓子

山下，只消把這張傳票燒掉，那老虎自然來了。難道這還不容易辦麼！」

那兩個差役雖然是半疑半信，卻不敢不去。只好唯唯應命，領了傳票，入山去捉老虎。到了山下，把傳票燒著，剛纔燒完，果見有一虎從山中走出來，垂頭喪氣，一點威勢也沒有。兩個差役還不敢捉他，只說道：『老虎！老虎！你如自知有罪，就跟著我們去罷！』說罷，就向前走，老虎果然跟著他們，一直走到衙裏。

于梓人便升堂審判，問老虎道：『你是傷了某人麼？』老虎點頭示意。于梓人道：『畜生！你怎敢犯法？』老虎低頭不動。于梓人就吩咐道：『把這畜生重打一百棒，打畢，放他還山。』這一場『老虎官司』就算判決了。差役們當然照于梓人的判斷執行。老虎也甘心受打，毫不反抗。打完了，老虎仍照原路回到山裏去了，從此也不再傷人了。

前次被于梓人打過的那兩個差役，心裏很是不服。就造謠言，說于梓人以妖術惑衆。謠言愈傳愈廣，鬧得被皇帝知道了。便下令

將于梓人撤職，並把他捉去關在牢裏。

關了不多幾時，他就在牢裏死了。他家裏的人也都知道他死的消息。

一天夜裏，忽然有人敲門，他家中的人問道：『是誰？』外面答道：『是于梓人。』家中人大驚，以為是鬼。梓人說道：『我實在沒有死，你們只管開門讓我進來。』他家裏的人不能固拒，只得開門放他進來。只見他和平時一樣，實在不是鬼。

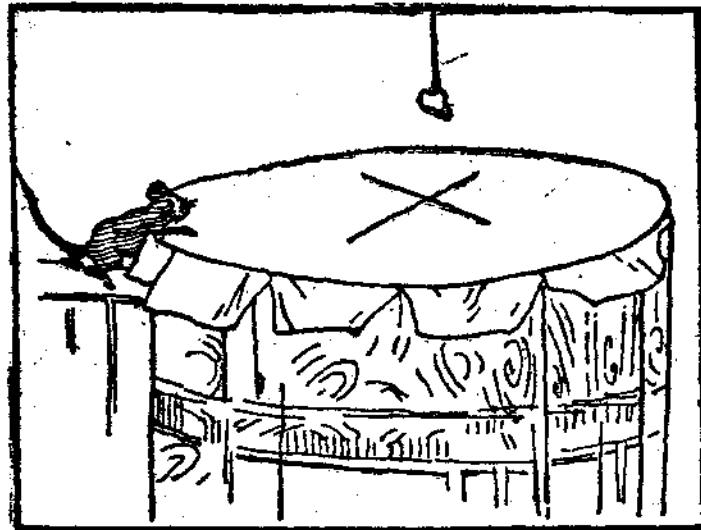
梓人住在家裏，很是安樂。也不避人。後來過了許多日子，被他的仇人劉某知道了，就密告地方官，把梓人捉住，然後進京去告發。皇帝派人來調查，但是梓人已不知逃到那裏去了，只贖了鎖他的鐵練條在那裏。劉某反得了誣告之罪。

三個小發明家(手工遊戲小說)

小魯

第十二章

(六) 捕老鼠



三個小發明家

敏兒發明木桶捕鼠器

他們發明了這幾件玩具以後，大家都非常高興，大家相議開一個慶祝的茶話會，敏兒願捐一盒姑母送給他的餅，蘭姊捐前幾天他媽所給她的糖，馨兒捐七個銅子買咖啡糖。議後，敏兒就去拿餅和糖，馨兒出去買咖啡糖，蘭姊擔任陳設會場，不一會，敏兒很惶惶地跑進來喊道：

「蘭姊！餅和糖都給老鼠吃了。」
 「真的嗎？」蘭姊呆着了，

剛好馨兒也回來，他們把這樁事告訴他。

『真可惡的畜生，我們設法捕着牠！』馨兒氣憤憤地說。

『好，我贊成！』蘭姊說。

『用什麼法子最好？』馨兒自言自語道。

『我有好法子。』敏兒搶着說。

『你說，』馨兒很不服地問。

『我們拿個木桶，桶中盛水，上面用厚紙蒙好，紙中用刀割成十字，上面掛一條線，線上縛餅，那老鼠一定會中計，走到紙上，跌在水中了。』敏兒解釋給蘭姊馨兒聽。

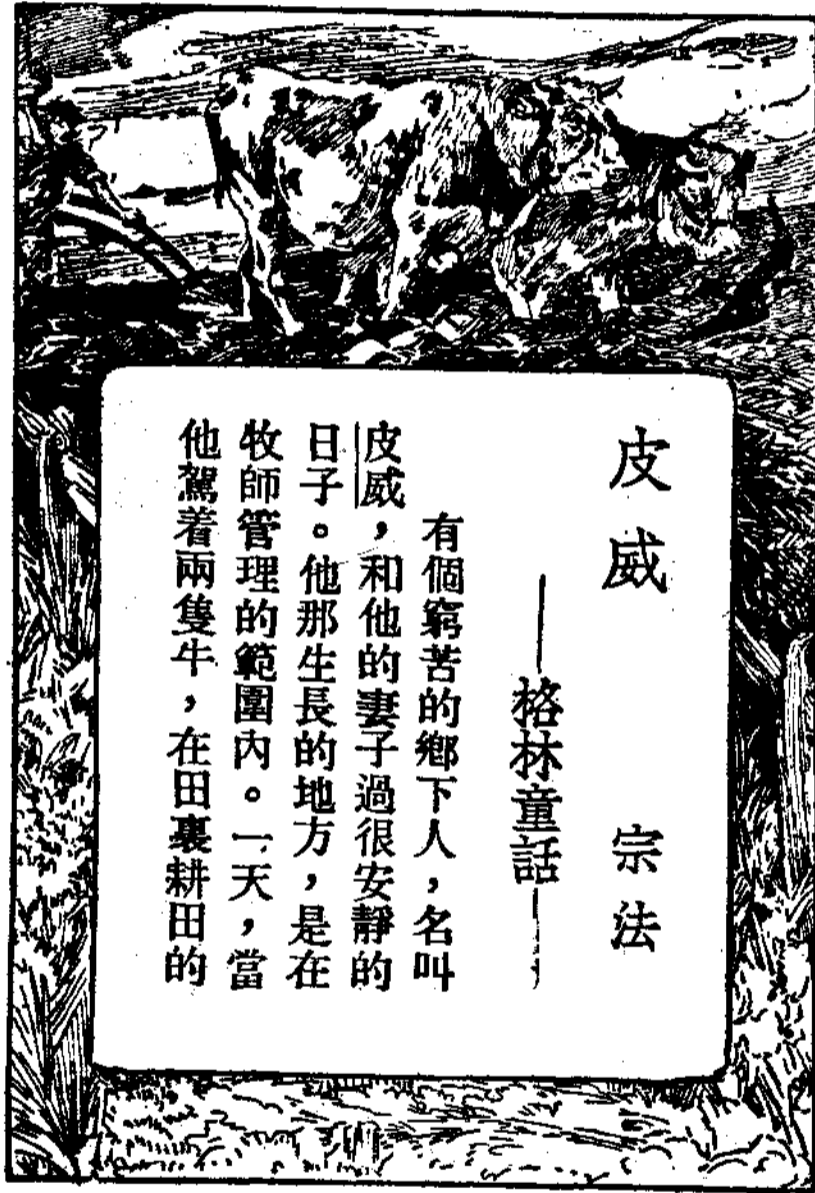
『好，好，我們實行罷！』果然不一會，捕了一頭老鼠，敏兒要去對他的爸爸說，蘭姊阻止他，說：『爸爸會罵我們殘忍呢！』

『不，一定不會，因為老鼠是有害我們的，殺了他不算殘忍。』

敏兒不相信，跑去對他的爸，媽，和姑母說，果然他們都不罵，反說他做得好，替家裏除害。

(完了)

皮威



皮威

宗法

——格林童話——

有個窮苦的鄉下人，名叫皮威，和他的妻子過很安靜的日子。他那生長的地方，是在牧師管理的範圍內。一天，當他駕着兩隻牛，在田裏耕田的

——十四——

時候，忽然聽見有人叫他的名字。他回顧一看，沒有甚麼東西，只見一隻鵲，連續「皮威！皮威！」的叫着。這種鵲名叫皮威，和杜鵑鳥一般的叫喚着自己的名字。但是，這鄉下人以為牠在作弄他，於是拾起一塊大石，向牠拋去。可是，那鵲振翼飛去，沒有受傷，倒是那石落在前面一隻牛的頭上，把這頭牛打死了。皮威看看那隻未死的牛，心中想道：「那隻牛死了，剩下來的這一隻，有甚麼用處呢？」於是他也不細想一想，把那隻活的牛也殺了，並且將牠們一同剝了皮，拿到隣鎮牛皮商人那裏去賣。

不久，他尋着牛皮商人住的地方，便去敲門。但是，當門未開以前，他從窗口望進去，只見製牛皮的人的女兒，把一個男朋友藏到一個櫃子裏，這個人是她不願意給別人看見的。後來，門開了，牛皮商人的女兒問道：「你要甚麼？」皮威便把想將牛皮出賣的話告訴她；但是牛皮商人不在家，沒有人同他講價。鄉下人說他情願把牛皮賤賣，就是把那個舊櫃來和他的牛皮相換，也沒有不可以的。

那女郎自然不贊成這個交易的。他們互相議論起來，議論了許久，直至那牛皮商人回來，問是甚麼一回事。皮威把願將他的牛皮換那個舊櫥的話告訴了牛皮商人。牛皮商人聽說，便罵他的女兒不識好歹，並且答應了皮威的要求。於是皮威將櫥擡到他的肩上，放到車子裏，走了；牛皮商人的女兒雖然不願意，但也無法可想。車行了一段路，櫥內的少年，便大聲叫喊，求放他出來。皮威不肯，但是，經過一回的商議後，少年願出一千塊錢給那鄉下人；等到錢交過後，皮威方才把這可憐的少年放了出來。

皮威快樂地回家，造了一間新房子，隣舍見他這樣有錢，都奇怪起來，互相談論道：『皮威一定到過落金雪的地方了。』於是他們把他帶到官廳裏審問他的錢究竟從何而來。他把賣牛皮賣得一千塊錢的話回答他們。衆人聽說，把他們的牛都殺了，將牠們的皮賣給那個牛皮商人。但是，官道：『該讓我的女兒先去。』於是她帶了牛皮走到牛皮商人那裏，她問知究竟，她大笑起來，說他們都是一班愚人，並且說他沒有甚麼東西給那鄉下人，不過是一只舊櫥。

衆人大怒，各把頭低下來，要想一個報復他的方法。他們都以為最好趁他在園裏掘泥的時候去報復他。可是，這個消息給這鄉下人聽見了，他想把這禍移到他妻子身上。他暗自想道：『假使有禍事降到我們兩人中之一的身上，我情願讓我的妻子去頂受。』於是他對他的妻子說：『如果她肯穿着他的衣服在園裏掘泥，她一定能够得着他的歡心的。』第二天早晨，他的妻子穿了他的衣服，在園裏掘泥。不久，來了他的幾個隣舍，以為他是皮威，便把一塊石頭擲去把她殺死了。可憐的皮威很是傷心，可是他還自幸不曾遭着毒手，並且想利用他的死妻來賺一點意外的錢財。於是他替她穿上衣服，又把一籃在冬天稀有的果子放在她手裏，端了一條板橈，放在路邊，使她坐着。一會兒來了一部馬車，車前駕着六匹馬，車上載着馬夫，僕役，車中坐着一個貴人，這貴人住的地方，沒有多少遠。貴人見了那些鮮美的果子，便差了一個僕人，去問那婦人果子的價錢怎樣。僕人走到那婦人旁邊問道：『果子賣甚麼價錢？』她不答。他又問。也不答。問到第三次，她仍不答。他惱起來了，以為她是

睡着，便向她的耳朵擱了一掌。她就向後一跌，落到板櫬後面的一個池內。皮威在別處瞧見，便奔到他的妻子身邊，大哭起來，說他們淹死了他的妻。貴人和他的僕人們大驚。貴人求他不要喊，情願把他的車馬僕人統統送給他。鄉下人俄延了些時候，定了一定神，坐到車中，回家去了。

隣人見了這輛美麗的車和雄壯的馬，大大的奇異，但是，當皮威從車中走出來的時候更驚奇了。他把他的故事告訴他們；可是這個故事，適足以激惱他們；他們把他捉住，放到一個桶裏，要將牠投到遠遠的一個湖中，但是，當他們把桶在前面滾着走的時候，他們經過一間麥酒店，他們就停下來休息一會。當時，他們把桶緊緊的縛在一棵樹上，任牠留在戶外，他們卻走到裏面飲酒取樂。

皮威不等衆人走開，便打算如何脫身。他靜靜的聽着，一會兒，他聽見從遠處來了一羣羊「嗎嗎」的叫着。於是他大聲叫道：「我不願做市長；我實在不願做市長。」牧羊人聽見喊聲，走上來看他，說道：「你喊些甚麼？」皮威道：「呀，我的隣舍強迫我做他

們的市長；我不從，他們便把我納到桶裏，要將我投到湖裏。」牧羊人道：「如果我是你，我一定很喜歡做的。」皮威道：「那麼，你把桶打開，讓我出來，你卻爬到桶裏，他們便要公舉你做市長的啦。」牧羊人果然把皮威放到桶外來，他自己卻鑽到桶裏；因為沒有人管理那牧羊人的羊羣，皮威便快活地將牠們趕回家去。

衆人從麥酒店裏出來，把桶繼續向前滾，牧羊人便叫起來道：「我願做市長了！我願做市長了！」一個隣舍說道：「我知道你願意的，但是，預先請你游一回水再說。」於是他們把桶拋到湖裏。他們把桶投到湖中後，便快樂地回家，任那牧羊人在桶裏掙扎。

但是，當他們走過村的那一邊時，只見皮威趕着一羣羊，迎面而來。衆人口異同聲的叫道：「你怎會到此地來的。」皮威道：「啊，那個湖想是受了魔術了。你們把我投到湖裏後，我便一直沉到湖底，我在那裏把桶的底打破了，鑽了出來。只見我是在一個極幽美的草場上，有許多很好的羊在那裏吃草，於是我揀了幾隻，現在，我回來了。」他們道：「我們也能取幾隻回來嗎？」「怎麼不能

？那裏多得很哩。只要你們跳到湖裏，將牠們抱上來便是了。」
於是他們都去撈羊。官先走，書記隨後，其次便是警察，又其次便是教區內的百姓，大家魚貫着向湖那裏走去。他們到得湖邊，因為天上浮着片片的白雲，形像好像是羊羣，倒映在湖水上面。於是他們叫道：『牠們在那裏哩！牠們在那裏哩！』他們怕官把湖底下的東西統統撈了去，便都爭先恐後跳到湖裏。皮威卻緩緩回家，安享他所得來的東西，任他的隣舍去尋他們的羊。

第十二期

謎 語

一個怪人生得肥，穿了三六十五件衣；

天天脫一件，後來只贖一張皮。

（猜印刷品一，謎底在本期裏。）

皮威

兩個旅客(伊索寓言劇本)

蕭雨青

角色：兩個旅客；熊。

旅客甲——(兩個旅客登場。)
我們的旅程是很遠的。

旅客乙——是的，我們還是立刻出發罷。

旅客甲——這次旅行去，總不要逢着那深密的森林才好。

旅客乙——我怕那邊有許多野獸。

旅客甲——也許我們要遇見些野獸的。

旅客乙——那麼，我們只有一同防護我們自己。

旅客甲——是的，不論什麼來。我們要合力抵抗。

(他們走上去。熊突前來了，咆哮着，而且態度凶暴；旅客甲爬上高椅當了樹

。旅客乙俯伏地上，假裝沒有呼吸。熊嗅着旅客乙。)

熊——這個人是死的。我一點不要喫他。

(牠就走開了。旅客甲走下來；低聲的笑着。)

旅客甲——熊和你密談些什麼？我見牠在你的耳邊說話。

旅客乙——是的，牠告訴我在未旅行以前我應當知道的事情。

旅客甲——真啊！這是什麼？可否也讓我我知道？

旅客乙——老熊告訴我不要再交這樣的朋友，他逢了危險，只顧自己逃過了，不去幫助他的朋友。我想熊的話是不錯的。所以我們不必同去旅行。要是我一個人遇了危險，我自己來幫助我自己好了。



兩個旅客

熊夫人幼稚園(圖畫故事)

守一

▲利用風箏

(一)一個天氣很熱的早晨，虎兒說：『我想，那個發明教科書的人，真是可惡極了！』雞兒道：『是啊，如果我知道是誰發明的，我一定要把些鹽放到他的茶裏頭！』這時候，象兒拿了些手杖和揩面布進來。

(二)聰明的虎兒立刻想到一個主意。他說：『我們可以用這些東西紮一個箱形風箏放放哩！來，你們幫我做！』孩子們把功課統統忘記了，都很快樂的在幫虎兒紮風箏。

(一)

婦人幼稚園



(二)

—二十四—



(三)風箏紮好之後，狗兒又去找了一些繩來。他們就拿了繩和風箏跑到園裏去。當那隻自製的風箏慢慢地向上升的時候，象兒叫道：『好呀！好呀！牠一會兒就要飛到太陽裏面去了！』

(四)但是，後來，虎兒放繩放得太長，風箏打幾轉落下來，恰巧落在附近一個矮樹叢邊，熊夫人在那裏收已經晾乾了的衣服，她叫道：『啊唷！他們不念書卻到外邊來放風箏了！』

(三)

麗夫人始獲歸



(四)

—二十六—



(五)她對孩子們說：『原來你們在欺騙我！來！你們的風箏，我有用處！』她把晾乾了的衣服統統收了之後，把牠們放到風箏裏。雞兒道：『不知先生又在弄甚麼玄虛了！』

(六)但是，他們一會兒就知道了。她道：『你們把風箏裏的衣服拿到屋裏去！你們到了屋裏，把那些不曾絞乾的衣服絞乾了，放在風箏裏拿出來給我。』於是，孩子們都忙着做絞衣服的工作了。

(五)

熊夫人幼稚園



(六)

—二十八—





青草

青草(故事詩)

我是草兒我姓草，我的朋友多多少。我們生在荒野裏，靠着自己的力量，發芽抽條。

我們不愛穿紅着綠，打扮娟俏，只有淡淡的裝束，穿一件青色的外套。

我們不願爲人點綴園墅，不願爲人裝飾堂奧，只喜歡在荒野裏，逍遙自在，自在逍遙。

我們不喜歡叫蜂兒傳信，跟蝶兒打擾，只喜歡聽黃鶯一曲歌聲，趁着微風，向他點頭微笑，還作一次窈窕的舞蹈。

——百英——

——二十九——

站在圓木上(遊戲)

站在圓木上



文鳳

這是一個很有趣的遊戲。讀者看看上面的圖已經能够明白怎樣玩法了。遊戲的人先找一條長的圓木頭，然後輪流站在木塊上。圖上最左面的人是公正人，她的口和手在數一，二，三，四，……等到立在木塊上的人跌下來，腳觸在地上纔止。那一個站得最久的便算優勝。

爬蟲(動物故事)

少秋

▲守宮

這一種小爬蟲，凡是熱帶的地方，都有牠們的踪跡，但是以印度和澳洲爲最多。牠們是一種身材短胖的小動物，頭扁大，尾短。守宮有好幾種，習慣也不同。有些喜歡住在砂石間，有些住在牆上，有些住在樹上，用牠爪上的吸盤，吸住了樹的表面，走上走下。如圖所示的守宮，叫做「樹皮守宮」，也是住在樹上的。牠的體色是黑褐色，有灰白色的斑塊。在這種爬蟲所住的樹皮上，常生着一種苔，守宮伏在苔上，差不多是看不見的；牠不動也動，只等候蒼蠅及別的蟲到牠的身邊來。在印度及錫蘭地方，守宮常到人家屋裏，住在牆上及天花板上。人們很歡迎牠們，因爲牠們能夠捉吃各種的蟲，使住屋清潔，沒有害蟲。所有的守宮，都在晚間覓食的，牠們的眼睛很大，能夠在黑暗裏頭看見東西。

天



一三三二一

守 宮



新娘是誰的(故事)

學明

從前底弗利地方，有一個商人。他有一個女兒，名叫馬麗愛。她是一個聰明，美麗，而且很有學問的女郎；商人非常的鍾愛她。他立誓要將女兒嫁給一個技藝巧絕的人。因此，他的女兒的美名，和商人擇婿的法子漸漸的傳遍各地了。

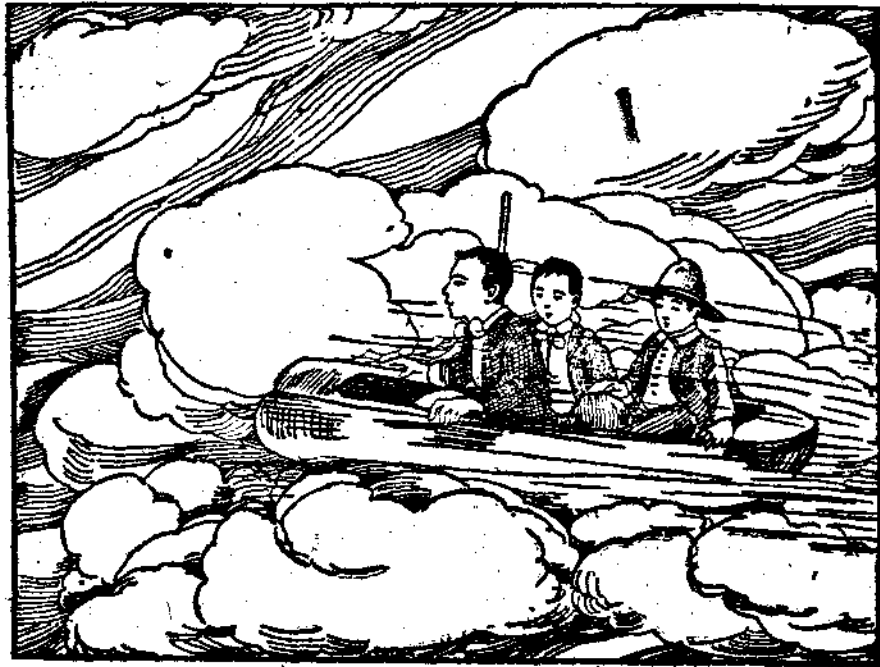
伊色蘭地方，有一個少年，他只須把手放在眼上，把身體躺在地上，便能看見全世界的人在做什么事情。阿富汗地方有一個少年，他能夠造成奇巧的木器，不論誰人，騎上他的木器，便能夠行得很快，別人行一個月的路程，他只需一點鐘的工夫，就走到了。巴



新婿是誰

• 方地麼甚在兒女的人商看，上地在輪年少蘭色伊

乞拉地方，又有一個少年，他做了一把鎗，射擊非常準確，他無論要打什麼東西都可以打中，這三個少年有了這般驚人的絕技，他們聽聞商人招婿的消息，便不約而同的到底弗利地方來，向商人求婚。商人很歡迎他們。他對他們說：『你們想娶我的女兒，請問你們有甚麼精巧的技能？』三個少年各把自己的本領說了一遍。商人道：『很好，讓我想一想，把女兒嫁給你們』



商人是誰的

阿罕少年做一木器帶着他們一齊去。

那一個。』三個少年齊聲應道：『是的，我們很願意等候你決定。』

第二天早晨，商人很驚慌的走來說道。『不好了！我的女兒昨夜失蹤了，一點痕跡也沒有。現在是你們施展本領的時候了，誰能够把她找回來給我，我把女兒嫁給他就是了。』

三個少年聽了這話，面面相覷，不知怎好。末後，一個少年對從伊色蘭來的少年說：『你試看她

「在什麼地方？」伊色蘭少年躺在地上，用手放在眼睛上，說道：「她在黑海的一個島上，關閉在一個妖人的監獄裏。」巴乞拉少年道：「我立刻去找她回來。」阿富汗的少年接着說：「我和你一齊去救她，雖然是送了我的生命，也是願意的。」於是，他立刻雕成一座木器做坐騎，連巴乞拉和伊色蘭兩個少年都帶着走，不久，就到了那個島上。

巴乞拉少年拿鎗把妖人統統殺死，從監獄中救了女郎回來，交給商人，於是，他們三人的爭端起了。巴乞拉少年道：「我用鎗打死妖人，纔能救她回來的。」伊色蘭少年道：「沒有我看見她，你們怎能知道她在島上呢？」阿富汗少年說道：「如果沒有我的木器做坐騎，怎樣能夠帶她回來呢？」因為他們三個人都有權利可以娶商人的女兒，所以沒有人能夠替他們解決究竟新娘是誰的。

本期的謎底是：「日歷」。

新娘是誰的



大哥哥(歌謠)

——選——

大哥哥，二哥哥，
腰裏插着鼓，手裏拿着小鐮鑼。
敲一聲，唱一聲，孩子老婆都來聽。
聽說要錢的，走的淨打淨；
聽說不要錢的，擠的不透風。

註：這個歌謠是在河南確山通行的。



馬麗姑娘(童話)

輝森

第十二期

「我不願意住在這裏！」馬麗對她的姑母說，「花園裏的這些掘泥，播種，和修剪籬笆的工作，實在做得討厭了！」

她戴了帽子，便向外跑，走過她先前愛護的花園邊，看也不看一眼，一心想走到森林裏去。

「這小姑娘的脾氣，真有些特別！」姑母追出門外，看見馬麗的影子，已經隱滅在樹林中，嘆息着說，「這裏有很好的房子，我又很喜歡她，但她總是不滿意。雖然，我想她遲早會轉來的。」

馬麗走到森林裏，東尋西找，自言自語道：「我要來開一個跳舞學堂；」因她素性嗜好歌舞，同伴們的技藝，沒有一個比得她過。

後來她看見一隻大樹洞，拍手喊道：「這個洞好極了！我要住在這裏，好好兒將牠裝飾起來，做成一間小小的優美的房子。」於是她採集許多柔軟的綠苔，鋪蓋在樹洞的地面上，看上去好像綠氈一樣的正整而美麗。又尋到一片頂大的樹葉，用指甲刻上幾個字——

跳舞學堂（馬麗教授）

然後她捲曲着身子，鑽進樹洞裏，睡了一會。那時正是春末天氣，溫暖的陽光照耀着，不消說得，她是舒服極了。

不久，樹上有剝啄聲，馬麗睜開眼睛，問道：「那一位？」

「學生松鼠！我特來請先生教授跳舞。」

「歡迎！歡迎！但我教你，你將用什麼報酬？」馬麗說。

「十粒長生果，」松鼠答。那時馬麗覺得有點饑餓，便即刻起身，爬出洞外，收納了這位學生。

馬麗說道：「好，你現在預備：先立直身子，兩手展開，然後左脚向左跳半步，右脚向右跳半步，接連的跳。我喊過一，二，三

四
你就開始，明白麼？——一！二！三！」她嘴裏吹着進行曲。

松鼠照樣跳了。但當他跳得得意的時候，他的一隻尾巴，搖擺得很厲害，一個不留心，尾毛掃着先生的眼睛。她急急喊道：「喂！你怎麼不當心！你的尾巴幾乎把我的眼睛掃壞了！」

「那可不能，」松鼠說，他是素以尾大自豪的，「我的尾巴應該要這樣擺動，我如果將牠垂直，多麼難看呀！」

松鼠再跳一遍，當馬麗指點他的姿勢時，那尾巴又掃在她眼睛上。這回她不能再忍受了，大聲罵道：「我不願教你，你這隻尾巴，多麼討厭！我決不再教你了。」

「很好，」松鼠掉轉頭來就走，「你不教我，我不付學費——十粒長生果——算了，這很容易！」

馬麗望着他走，心裏不免有點難過，因她很想這筆學費來救急。歇一歇，門口來了一隻螞蟻。

「馬麗先生，請教我跳舞。」他說，「我將以三個蘋果報酬你。」
「很好，」馬麗說，她把剛纔教松鼠的跳法教他。



馬麗姑娘

「。的舞跳授教你請來特我！鼠松生學」：說鼠松

但是當蠓豬跳得起勁時，又不防把尾箭刺在先生的膝頭上。馬麗失望的說道：「我不願教你！啊唷，好痛呀！」

「很好，」蠓豬翹着鼻子道：「你不願教，我不給蘋果，完了。」

馬麗看見他去了，便兩淚汪汪的坐下來，餓肚子的先生真難當啊！

接着又來了一隻狐狸，馬麗看見他的身軀壯大，早已不歡喜，但為欲食物充饑，又不能拒絕他；所以不等他開口，便先說道：「你想學跳舞罷，將以什麼報酬我呢？」

「唔，」狡猾的狐狸，轉着眼睛答道，「我有隻很鮮美的小雞當午餐的小菜，你如果願教我，我請你吃飯。」

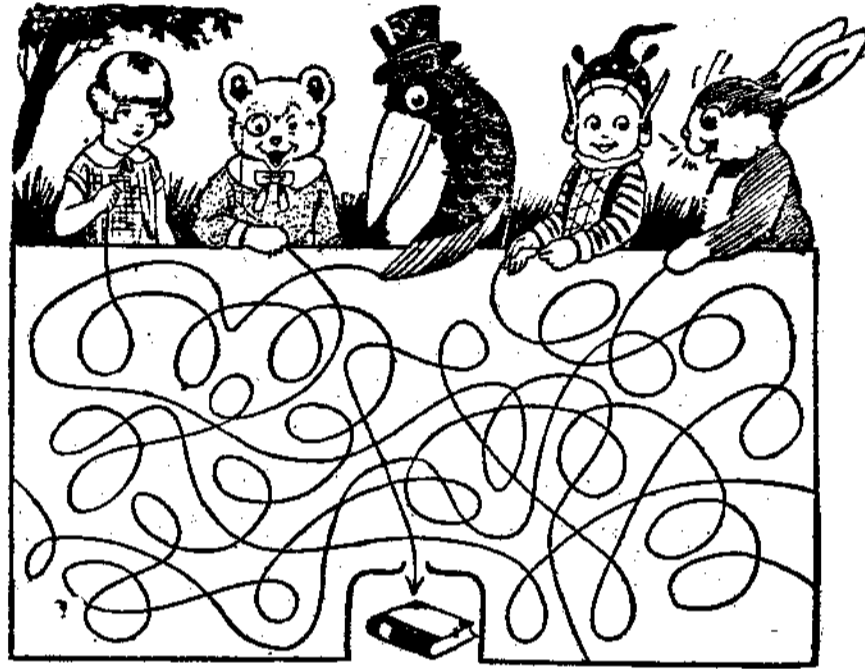
馬麗一面聽他說，一面出神，因記起那天早晨，她的姑母失去一隻小雞，她暗想道：「原來是你這隻大猾頭偷的，不要慌，我亦要現點滑手段給你看！」

狐狸學完跳舞，便引着先生到深暗的樹林裏的窠穴裏，指着一只可憐的白色小雞道：「看呀，不騙你罷？」

馬麗認識確是她姑母的一只小雞，說道，「我不能吃生雞，你去弄些柴來，我替你煮熟。」

當狐狸去拾柴，馬麗領着小雞，拚命跑到姑母家裏去，把小雞放在桌上，喘氣喊道：「姑母！狐狸偷去我們的小雞，我現在把牠搶回來了。我餓得要命呀！我誓不教跳舞了！」

姑母吻着馬麗道：「親愛的，我很歡喜你轉來，你去了，我多麼寂寞呀！」他們煮了這只雞送飯，非常快樂。從此以後，馬麗不再離開姑母去冒險了。



誰的書

都見這見
 很歡喜
 杏姑和
 她的朋
 友們
 發。

這一天，
 他們在
 地上發
 見一卷
 釘好的
 兒童
 世界，
 便大家
 都急
 忙搶
 看。

裏那一個
 搶到
 了？

諸位，
 祇要
 用鉛
 筆跟
 着
 黑線
 看，
 可以
 知道
 了。

誰的書(畫謎) 鳳



兒童作品

▲姐姐的傷痕

硃石油
秀標南
史美巖

將近元且日的幾天，朱雪芬心中很是快樂，因為她的媽媽已說過，姐姐不久就回來，她回來了，便在元且日的晚上，開一次歡樂的宴會。雪芬很盼望她姐姐回來，因為她姐姐每次來，都帶來很好的玩具和糖果給她，還講許多很有趣的故事給她

兒童作品

聽。可是，雪芬眼睜睜的望着，不見她來，心中很是不安，她想：「難道她不來嗎？」她又轉念想：「不會的，她每年終來的。」這樣的等着，多麼無趣！隨手拿本書來看；還沒有看到一篇，門呀的開了，姐姐手裏拿了一大包東西，笑容滿面的跑進來。雪芬聽了門響，連忙把書放下，她一見姐姐進來，立刻問道：「姐姐！你今日為什麼來得這樣遲呢？」姐姐說：「今日的確來得遲，因為火車脫班呀。」她們兩

——四十四——

人談談別後情形，很是快樂。

姐姐來了的幾天，時間格外過得快，不覺又是元日的後一天了。晚上，雪芬和姐姐並坐着談談天，雪芬說：「請你今夜講一個故事給我聽。」姐姐說：「雪妹！故事我一時也講不出，讓我想想看有什麼好聽的故事講給你聽。」雪芬說：「好的。」雪芬一時很覺沒趣，拿着姐姐的手看看，忽然見姐姐的右手上有塊低下去的皮膚，雪芬說：「姐姐：你故事不要講，還是講講你右手上的傷痕的來歷吧！」姐姐說：「你自己要我講，我就講給你聽；本來我也不願意講的。」

「不知幾年前的一個春天，我已記不清楚了，我鄉患兵災，那時，鄰家都逃到他鄉去了，我家當然也要逃避的；可是，多麼不幸呀，媽媽生病剛好，沒有氣力抱你，因為那時你還不够一歲，當時我的年

齡最大，這個重大的使命，便壓到我身上來了。母親叫我背你先走，她同弟弟一起走，逃到上海舅父家去。因為我鄉交通不便，必須到城裏去才有通到上海的火車；家裏雖然離城裏不遠，但也須經過一條三四里長的路，所以我背了你走，心裏很驚慌，驚的是恐後有追兵，慌的是恐趕不着火車；又從來沒有馱過你走這樣長的路，剛離城沒有半里路了，這段路崎嶇得很，兩邊全是樹木，發出簌簌的聲音，好像在嘆惜我們逃難人的可憐。這時我心慌意亂，不留心石子一絆，立刻跌了一交，母親連忙走過來把我扶起，問道：「痛嗎？痛嗎？」我雖然跌得很痛，但是仍然答說：「不痛，不痛。」你却呀！呀！的哭起來了。母親說：「乖孩子，不要哭……」母親話還沒有說完，弟弟連忙說：「妹妹！不要哭，昨夜媽媽給我一粒糖，還沒有吃

世界

掉，現在給你吃！不要哭。」說完，把糖放在你嘴裏，你便不哭了；我們依舊的趕路，媽媽時常說：「留心，不要跌交。」我說：「以後是決不會跌的。」不久我們已行到車站上，買好車票，上了火車坐好；大家的心也定了，這時我的右手，覺得痛不可忍，拿起來一看，皮破了，流了許多血；你和我的衣上都染了有血迹了，原來傷痕的地方，有小石子細砂嵌在肉裏。到上海的時候，舅父把我送入醫院去看，醫生替我把傷口洗乾淨，和包裹起來，這時，我已經痛得莫明其妙了。傷口好了，傷痕却永久的存在着。「雪妹聽得津津有味，媽媽來了說道：「十點鐘敲過了，時候不早了，好睡覺了，明日再講吧。」她倆就去睡了。

兒童作品

▲是時候了

硤石迪秀
橋南61號
史惜華

山黛水澄春色濃，
小蟲奔走忙作工。
朝作工，暮作工，
點點閃閃到處同。
誰家小孩不用功，
不及一條懶細蟲！

▲自由畫

拍球

上海大馬路新
文里112號
胡熙露



—四十六—

世界兒童文學叢書

黑奴魂

徐應昶譯述

一册 定價三角

本書原名「湯姆叔的茅屋」Uncle Tom's Cabin，林華甫先生曾譯為「黑奴魂天籟」。原書描寫南英虐待黑奴的情形，教人讀了熱熱生出一個同情於那些黑奴的心來。後來南北美國因放奴問題，發生一次大戰爭，終於把所有的黑奴統統解放，這就是「湯姆叔的茅屋」之功。原書內容甚合兒童閱讀，而林華甫先生譯述，更使兒童了解，因此編者照原書重編一次，改名「黑奴魂」，使兒童閱之，在潔白的心靈上，從小就知道愛奴蓄婢的不合人道。全書一百三十二頁，插圖二十三幅，彩色封面。

黑美

徐應昶譯述

一册 定價三角

本書是講一匹馬一生所經過的歷史，目的在培養兒童愛護家畜及他種動物的精神。原書名 Black Beauty，出版時得着許多人的讚美，說這本書簡直是屬於全世界的禮物。他的篇幅甚長，現在這一本「黑美」，是經過者重述的，可是對於原書的精美地方，都極力保存着。全書一百五十頁，彩色封面，附插圖十餘幅。

商務印書館出版

少年
史地
叢書

甘地

羅曼羅蘭著
陳作樑譯述 一册五角

甘地 (Mahatmas Gandhi) 爲印度獨立運動之領袖，本書以同情之眼光，描寫甘地之事情、精神及品格。原著者法國羅曼羅蘭氏，文名早著。彼以西方文人之妙筆，歷述東方偉人之奇事，益能使讀者發生東西文化交流之感。吾人以此之作偉人傳記體，或作純粹之文藝作品，皆無不可；而留心印度國民運動者，當更以一睹本書爲快。

◎ 商務印書館出版

叢書一乙(中)-261

史(傳記)-教(少年書)

2-10-19

兒童遊戲叢書

兒童故事遊戲

張九知編 六册 定價各二角

本書共分六册：(一)取火、飲食、住屋、衣服、醫藥；(二)音樂、言語、文字、文具、印書術、火爐；(三)燈、時計、貨幣、船；(四)車、飛行器、郵傳、電報；(五)電話、蒸汽機、電學、顯微鏡、望遠鏡；(六)攝影術、留聲機、活動影戲、潛水艇。每册先述故事，次及遊戲之方法，爲兒童科學遊戲中最有趣味之書。

◎ 商務印書館出版

叢書一乙(中)-256

教(兒童書)

3-10-19

兒童世界叢刊

商務印書館出版

手工

徐應純編

第一二冊

定價各一角五分

兒童世界裏所刊的手工，素受閱者歡迎，因為牠的特點，就是製作方法簡易，材料搜集便利，而又饒有興趣。所以兒童們歡喜自動仿製，許多小學校將牠採做教材。本書是將兒童世界裏發表過的材料，酌加修訂，彙集成冊，極便習作之用。

叢書一乙(中)-298

教(兒童書)

22-1-20

商務印書館出版

託爾斯泰兒童文學類編

是書係唐小園君根據日本昇曙夢氏的譯本，轉譯成清新流利的華文。託爾斯泰的兒童文學作品，著聞於全世界，如今中國的小朋友們，也有聽這位大思想家談話的機會了！

- 第一故事 二冊 二角
- 第二物語 一冊 二角
- 第三寓言 一冊 二角
- 第四民話 二冊 各二角五分
- 第五小說 一冊 二角五分

叢書一乙(中)-204

教(兒童書)

24-10-19

CHILDREN'S WORLD

(Issued Weekly)

Sales Agents: The Commercial Press, Limited
All rights reserved

章簡稿投		載轉許不	
八	來稿請寄上海寶山路五三八號兒童世界社	發行所	商務印書館
七	或別種書籍	印刷所	商務印書館
六	通知欲寄原稿須附足退稿郵票	發行人	王雲五
五	投寄之稿稿須註明原稿及原稿者姓名	編輯者	徐應昶
四	來稿須註明姓名詳細通訊處知係學生須註明年歲及何校何級	上海	上海北寶山路五〇一號
三	來稿務須筆跡清楚寫在文格紙上加以新式標點	商務印書館	上海商務印書館
二	本刊分童話故事小說科學詩歌劇本兒歌曲等類凡關於上述各門文字不論譯著都極歡迎	商務印書館	上海商務印書館
一	來稿務須筆跡清楚寫在文格紙上加以新式標點	商務印書館	上海商務印書館

廣告價目表		定價表	
特等	每行每日	零售每册	大洋伍分
優等	每行每日	全年	五十元
上等	每行每日	郵費	國內四分 國外五分
普通	每行每日	定價	全年 五十元
廣告	每行每日	郵費	國內四分 國外五分
精圖	每行每日	定價	全年 五十元
至上海	每行每日	郵費	國內四分 國外五分
運地	每行每日	定價	全年 五十元
郵行	每行每日	郵費	國內四分 國外五分
本復	每行每日	定價	全年 五十元

注意：定閱諸君如有詢問事件或更改住址通信時務將定單號數定戶姓名在何處定閱寄何處四項詳細開列方可照辦實錄定戶太多務須慎重非由四項無從檢查恐免仍有誤寄特先聲明

商務印書館
出版

少年文學叢書

本叢書以現代道德之實際爲選取題材之中心，用清明流利的文筆，寫述種種有趣的故事故，或爲圖本，或爲小說，對於少年德育方面的修養，和文藝方面的陶冶，均有莫大之裨益。已出下列多種：

- (劇本)快樂的幸湖……鄭 嬰編 一册八分
- (劇本)和諧的歌聲……鄭 嬰編 一册八分
- (小說)少年軍事偵探唐小圃編 一册八分
- (小說)平山鏡……唐小圃編 一册八分
- (小說)財迷……唐小圃編 一册八分
- (小說)競走……唐小圃編 一册八分
- (小說)薔薇公主……唐小圃編 一册八分
- (小說)謊言會……唐小圃編 一册八分
- (小說)小說第一册……鄭 嬰編 一册八分